

lingslandene og landene med overgangsøkonomier fra disse betalinger. Fra tid til anden kan det styrende organ gennemgå størrelsen af betalingerne med henblik på at opnå en rimelig og retfærdig deling af fordelene, ligesom organet i en femårsperiode fra denne traktats ikrafttrædelse kan vurdere, om bestemmelsen i MTA om obligatorisk betaling også gælder for de tilfælde, hvor de markedsførte produkter uden begrænsninger stilles til rådighed for andre modtagere med henblik på yderligere forskning og avl.

- 13.3. De kontraherende parter er enige om, at de fordele, der opstår ved udnyttelsen af de plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug, og som deles i henhold til det multilaterale system, først og fremmest både direkte og indirekte skal tilflyde de jordbrugere i alle lande, især udviklingslandene og landene med overgangsøkonomier, som bevarer og sikrer en bæredygtig udnyttelse af plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug.
- 13.4. Det styrende organ skal på sit første møde overveje en relevant politik og relevante kriterier i henhold til den aftalte finansieringsstrategi, der er fastlagt i artikel 18, med henblik på at yde specifik bistand til bevaring af plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug i udviklingslande og lande med overgangsøkonomier, der yder et væsentligt bidrag til diversificeringen af de plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug inden for det multilaterale system, og/eller har særlige behov.
- 13.5. De kontraherende parter anerkender, at muligheden for fuldt ud at gennemføre den globale handlingsplan, i særdeleshed i udviklingslande og i lande med overgangsøkonomier, i høj grad afhænger af den faktiske gennemførelse af denne artikel og af den finansieringsstrategi, der er fastlagt i artikel 18.
- 13.6. De kontraherende parter skal overveje foranstaltninger til en strategi for frivillig udbyttedeling, efter hvilken de fødevarerindustrier, der har fordel af plantegeneti-

ske ressourcer for fødevarer og jordbrug, skal bidrage til det multilaterale system.

DEL V STØTTEELEMENTER

ARTIKEL 14

Den globale handlingsplan

I erkendelse af, at den rullende globale handlingsplan for bevaring og bæredygtig udnyttelse af plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug har betydning for denne traktat, bør de kontraherende parter fremme den faktiske gennemførelse af planen, bl.a. gennem nationale foranstaltninger og eventuelt gennem internationalt samarbejde, således at der skabes en sammenhængende ramme, især for kapacitetsopbygningen, teknologioverførslen og udvekslingen af oplysninger, jf. dog artikel 13.

ARTIKEL 15

Ex situ-samlinger af plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug, der forvaltes af de internationale jordbrugsforskningscentre under Den Rådgivende Gruppe for International Jordbrugsforskning og af andre internationale institutioner

- 15.1. De kontraherende parter anerkender betydningen for denne traktat af de *ex situ*-samlinger af plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug, som forvaltes af de internationale jordbrugsforskningscentre (IARC'er) under Den Rådgivende Gruppe for International Jordbrugsforskning (CGIAR). De kontraherende parter opfordrer stærkt IARC'erne til at indgå aftaler med det styrende organ om sådanne *ex situ*-samlinger på følgende vilkår:
- a) Plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug, der er anført i bilag I til denne traktat, og som forvaltes af IARC'erne, skal stilles til rådighed i henhold til bestemmelserne i del IV af denne traktat.
 - b) Andre plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug end dem, der er anført i bilag I til denne traktat, og som er samlet før traktatens ikrafttræden og forvaltes af IARC'erne, skal stilles til rådighed i henhold til bestemmelserne i den MTA, der for nærværende er gældende ifølge aftaler mellem